DELTACO GAMING

4222403 GAM-190
4222511 GAM-190-W



DH320
WIRED GAMING HEADSET

PC • MAC • PS5 • PS4 • SWITCH • XBOX • MOBILE

DAN Brugermanual

DEU Benutzerhandbuch

ENG User manual

EST Kasutusjuhend

FIN Käyttöopas

FRA Manuel d'utilisation

HUN Felhasználói kézikönyv

LAV Lietošanas pamācība

LIT Naudojimo instrukcija

NLD Gebruiksaanwijzing

NOR Brukermanual

POL Instrukcja obsługi

SPA Manual del usuario

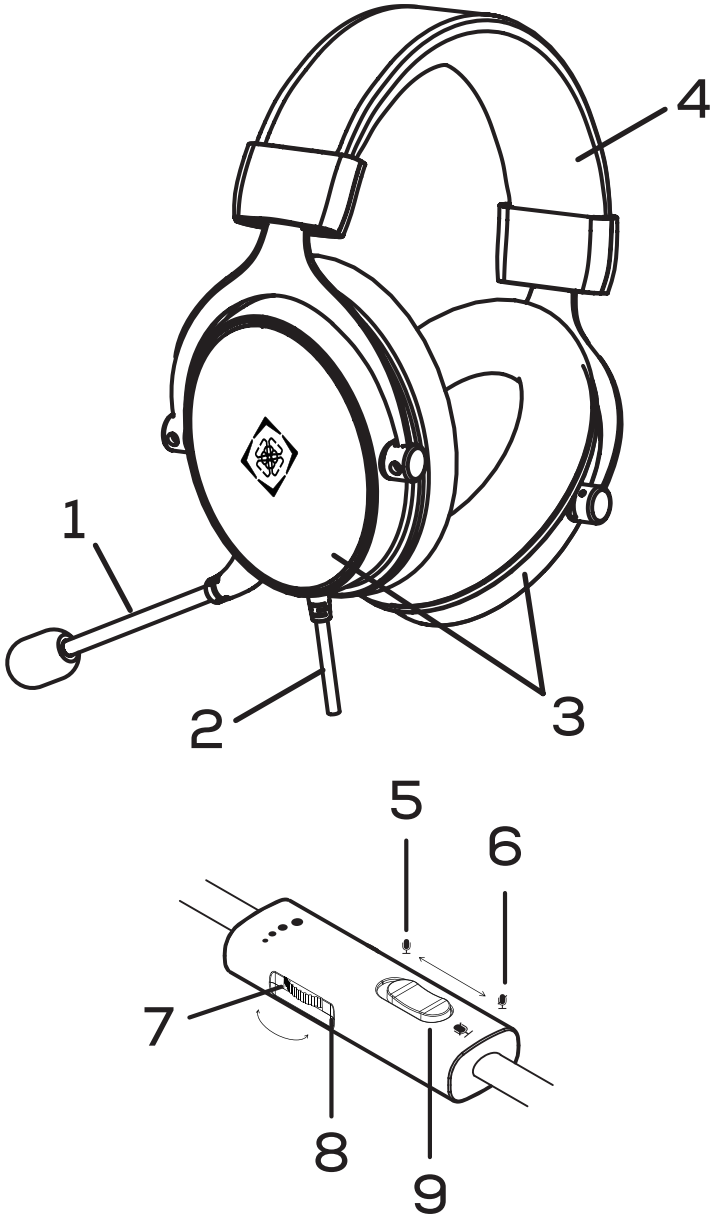
SWE Användarmanual



4222511 GAM-190-W



4222403 GAM-190

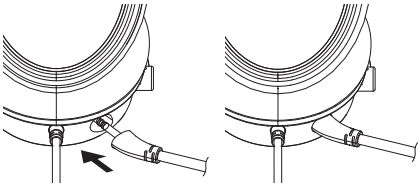

4
1
2
3
5
6
7
8
9

Tak, fordi du valgte Deltaco!
1. Aftagelig mikrofon
2. 3,5 mm kabel
3. Ørepuder
4. Hovedbøjle (justerbart)
5. Mikrofonlyd slået til (»unmute«)
6. Mikrofonlyd slået fra (»mute«)
7. Lydstyrkekontrol op
8. Lydstyrkekontrol ned
9. Mikrofonkontakt

Anvendelse
Før du tager hovedtelefonen på, skal du sænke lydstyrken til et minimum, tage hovedtelefonen på og derefter langsomt øge lydstyrken til et behageligt lytteniveau.



Hovedbøjlen kan justeres op eller ned.
Juster hovedbøjlen efter dine behov, før du tager den på.



Tilslut mikrofonen. Det er en aftagelig mikrofon.



For at bruge hovedtelefonen med en spillekonsol eller en mobiltelefon skal man bruge 3,5 mm-stikket.



For at bruge hovedtelefonen med en computer skal man anvende 1x 3,5 mm til 2x 3,5 mm-adapteren.
Mikrofonen er fleksibel og aftagelig, og den kan justeres efter behov.

Betjening
For at justere lydstyrken skal man bruge volumenkontrollen.
Med mikrofonknappen kan man tænde eller slukke for mikrofonen.

Rengøring
Rengør produktet med en tør klud.

Sikkerhedsinstruktioner
1. Produktet skal holdes tørt. Hold det væk fra alle væsker. Dette produkt er ikke vandtæt.
2. Undlad at åbne eller forsøge at reparere produktet selv.
3. Opbevar produktet og emballagen utilgængeligt for børn for at forhindre ulykker og kvælningsfare.
4. Må ikke tabes eller udsættes for stød.
5. Undgå at lytte med høj lydstyrke i længere tid ad gangen.
6. Undlad at bruge hovedtelefonen, mens du cykler eller kører bil.
7. Sænk lydstyrken til et minimum, før du bruger hovedtelefonen, og øg den derefter gradvist, mens du lytter.

Garanti
Se venligst www.deltaco.eu for garantioplysninger.

Support
Flere produktoplysninger kan findes på www.deltaco.eu.
Kontakt os via e-mail: help@deltaco.eu.

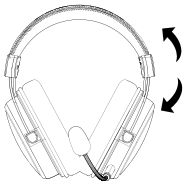
Bortskaffelse



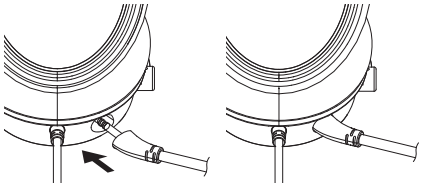
Bortskaffelse af elektriske og elektroniske enheder EC-direktiv 2012/19/EU.
Dette produkt skal ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald, men skal returneres til et indsamlingssted til genbrug af elektriske og elektroniske enheder. Yderligere oplysninger fås hos din kommune, din kommunes renovationsservice eller den forhandler, hvor du har købt dit produkt.

Danke, dass Sie sich für Deltaco entschieden haben!
1. Abnehmbares Mikrofon
2. 3,5 mm Kabel
3. Ohrpads
4. Kopfbügel (verstellbar)
5. Mikrofonton ein („unmute“)
6. Mikrofonton aus („mute“)
7. Lautstärkeregler (Lautstärke erhöhen)
8. Lautstärkeregler (Lautstärke verringern)
9. Mikrofonschalter

Verwendung
Bevor Sie das Headset aufsetzen, senken Sie die Lautstärke auf ein Minimum, setzen Sie dann das Headset auf und erhöhen Sie die Lautstärke langsam auf einen angenehmen Hörpegel.



Der Kopfbügel kann nach oben oder unten verstellt werden. Stellen Sie den Kopfbügel vor dem Anlegen nach Ihren Wünschen ein.



Schließen Sie das Mikrofon an. Es ist ein abnehmbares Mikrofon.



Um das Headset mit einer Spielkonsole oder einem Mobiltelefon zu verwenden, benutzen Sie den 3,5-mm-Anschluss.



Um das Headset mit einem Computer zu verwenden, verwenden Sie den Adapter 1x 3,5 mm auf 2x 3,5 mm zum Anschließen.
Das Mikrofon ist flexibel und abnehmbar, passen Sie es nach Bedarf an.

Steuerung
Verwenden Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke einzustellen.
Verwenden Sie den Mikrofonschalter, um das Mikrofon ein- oder auszuschalten.

Reinigung
Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch.

Sicherheitshinweise
1. Halten Sie das Produkt trocken. Halten Sie es von allen Flüssigkeiten fern. Dieses Produkt ist nicht wasserdicht.
2. Öffnen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
3. Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Unfälle und Erstickungsgefahren zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus.
5. Hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke.
6. Verwenden Sie das Headset nicht beim Fahrradfahren oder Autofahren.
7. Verringern Sie die Lautstärke vor der Benutzung des Headsets auf ein Minimum und erhöhen Sie sie dann allmählich während des Hörens.

Garantie
Informationen zur Garantie finden Sie unter www.deltaco.eu.

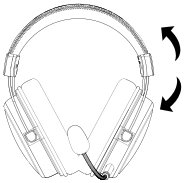
Untersützung
Weitere Informationen zu den Produkten finden Sie unter www.deltaco.eu.
Kontaktieren Sie uns per E-Mail: help@deltaco.eu.

Entsorgung

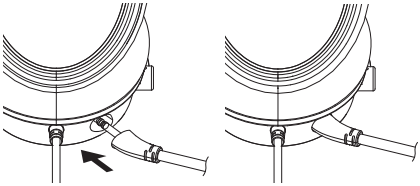

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gemäß Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dieses Produkt darf nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden, sondern muss bei einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Thank you for choosing Deltaco!
1. Detachable microphone
2. 3.5 mm cable
3. Ear pads
4. Headband (adjustable)
5. Microphone sound on (“unmute”)
6. Microphone sound off (“mute”)
7. Volume control up
8. Volume control down
9. Microphone switch

Use
Before putting on the headset, lower the volume to a minimum, then put on the headset, then slowly increase the volume to a comfortable listening level.



The headband can be adjusted up or down.
Adjust the headband to your preference before putting it on.



Connect the microphone. It is a detachable microphone.



To use the headset with a game console or a mobile phone, use the 3.5 mm connector.



To use the headset with a computer, use the 1x 3.5 mm to 2x 3.5 mm adapter to connect.
The microphone is flexible and detachable, adjust it as needed.

Controls
To adjust the volume, use the volume control.
Use the microphone switch to turn the microphone on or off.

Cleaning
Clean the product by using a dry cloth.

Safety instructions
1. Keep the product dry. Keep it away from all liquids. This product is not waterproof.
2. Do not open up or try to repair the product by yourself.
3. Keep the product and packaging out of reach of children to prevent accidents and choking hazards.
4. Do not drop or expose to shock damage.
5. Do not listen with high volume for longer periods of time.
6. Do not use the headset while riding a bicycle or driving a car.
7. Before using the headset lower the volume to a minimum and then gradually increase it while listening.

Warranty
Please, see www.deltaco.eu for warranty information.

Support
More product information can be found at www.deltaco.eu.
Contact us by e-mail: help@deltaco.eu.

Disposal



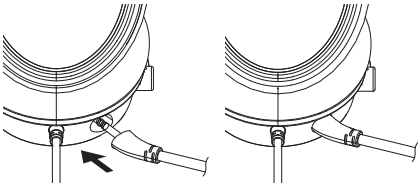
Disposal of electric and electronic devices EC Directive 2012/19/EU.
This product is not to be treated as regular household waste but must be returned to a collection point for recycling electric and electronic devices. Further information is available from your municipality, your municipality’s waste disposal services, or the retailer where you purchased your product.

Täname teid Deltaco valimise eest!
1. Eemaldatav mikrofon
2. 3,5 mm kaabel
3. Kõrvapadjad
4. Peavõru (reguleeritav)
5. Mikrofoni heli sisse („heli taastamine“)
6. Mikrofoni heli välja („vaigistamine“)
7. Helitugevus üles
8. Helitugevus alla
9. Mikrofoni lüliti

Kasutamine
Enne peakomplekti pähe panemist alandage helitugevus miinimumini, seejärel pange peakomplekt pähe ja suurendage aeglaselt helitugevust mugava kuulamistasemeni.



Peavõru saab reguleerida üles või alla.
Reguleerige peavõru enne selle pähe panemist vastavalt oma eelistustele.



Ühendage mikrofon. See on eemaldatav mikrofon.



Kui soovite peakomplekti kasutada koos mängukonsooli või mobiiltelefoniga, kasutage 3,5 mm pistikut.



Kui soovite peakomplekti kasutada koos arvutiga, kasutage ühendamiseks 1x 3,5 mm – 2x 3,5 mm adapterit.
Mikrofon on painduv ja eemaldatav, reguleerige seda vastavalt vajadusele.

Juhtelemendid
Helitugevuse reguleerimiseks kasutage helitugevuse regulaatorit.
Kasutage mikrofoni lülitit mikrofoni sisse või välja lülitamiseks.

Puhastamine
Puhastage toodet kuiva lapiga.

Ohutusjuhised
1. Hoidke toode kuivana. Hoidke see eemal kõigist vedelikest. See toode ei ole veekindel.
2. Ärge avage toodet ega püüdke seda ise remontida.
3. Õnnetuste ja lämbumisohu ennetamiseks hoidke toodet ja pakendit väljaspool laste käeulatust.
4. Ärge laske neil maha kukkuda ega saada löögikahjustusi.
5. Ärge kuulake pikema aja jooksul kõrge helitugevusega.
6. Ärge kasutage peakomplekti jalgrattaga sõites või autot juhtides.
7. Enne peakomplekti kasutamist langetage helitugevus miinimumini ja seejärel suurendage seda kuulamise ajal järk-järgult.

Garantii
Garantiiteabe kohta vaadake palun www.deltaco.eu.

Tugi
Täiendavat tooteteavet leiate aadressil www.deltaco.eu.
Võtke meiega ühendust e-posti teel: help@deltaco.eu.

Käitlemine



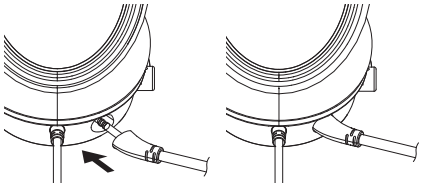
Elektri- ja elektroonikaseadmete käitlemine EÜ direktiiv 2012/19/EL
Seda toodet ei tohi käsitseda tavapäraste majapidamisjäätmetena, vaid see tuleb tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kogumispunkti. Täiendav teave on saadaval teie omavalitsuselt, teie omavalitsuse jäätmekäitlusteenuselt või müüjalt, kelle käest te toote ostsite.

Kiitos, että valitsit Deltacon!
1. Irrotettava mikrofoni
2. 3,5 mm kaapeli
3. Korvatyynyt
4. Pääpanta (säädettävä)
5. Mikrofonin ääni päällä (”poista mykistys”)
6. Mikrofonin ääni pois päältä (”mykistys”)
7. Äänenvoimakkuuden säätö
8. Äänenvoimakkuuden säätö alas
9. Mikrofonikytkin

Käyttö
Ennen kuin laitat kuulokkeen päälle, alenna äänenvoimakkuus minimiin, laita sitten kuulokkeet päälle ja lisää sitten äänenvoimakkuutta hitaasti mukavaan kuuntelutasoon.



Päänauhaa voidaan säätää ylös tai alas.
Säädä päänauha mieltymystesi mukaan ennen kuin laitat sen päälle.



Liitä mikrofoni. Se on irrotettava mikrofoni.



Jos haluat käyttää kuulokkeita pelikonsolin tai matkapuhelimen kanssa, käytä 3,5 mm: n liitintä.



Jos haluat käyttää kuulokkeita tietokoneen kanssa, liitä yhteys 1x 3,5 mm:n - 2x 3,5 mm:n sovittimen avulla.
Mikrofoni on joustava ja irrotettava, säädä sitä tarpeen mukaan.

hallintalaitteet
Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuden säätimellä.
Kytke mikrofoni päälle tai pois päältä mikrofonikytkimellä.

Puhdistus
Puhdista tuote kuivalla liinalla.

Turvallisuusohjeet
1. Pidä tuote kuivana. Pidä se poissa kaikista nesteistä. Tämä tuote ei ole vedenpitävä.
2. Älä avaa tai yritä korjata tuotetta itse.
3. Pidä tuote ja pakkaus poissa lasten ulottuvilta onnettomuuksien ja tukehtumisvaaran estämiseksi.
4. Älä pudota tai altista iskuvaurioille.
5. Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pidempään.
6. Älä käytä kuulokkeita polkupyörällä ajaessasi tai autoa ajaessasi.
7. Ennen kuin käytät kuulokkeita, vähennä äänenvoimakkuutta minimiin ja lisää sitä sitten vähitellen kuuntelun aikana.

Takuu
Katso takuutiedot osoitteesta www.deltaco.eu.

Tuki
Lisätietoja tuotetiedoista löytyy osoitteesta www.deltaco.eu.
Ota yhteyttä sähköpostitse: help@deltaco.eu.

Hävittäminen



Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen EY-direktiivi 2012/19/EU.
Tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on palautettava keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Lisätietoja saat kuntasi, kunnan jätehuoltopalveluilta tai jälleenmyyjältä, josta olet ostanut tuotteen.

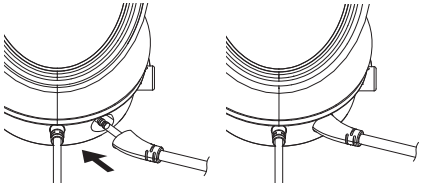
Merci de choisir Deltaco !
1. Microphone amovible
2. Câble de 3,5 mm
3. Coussinets d'oreille
4. Bandeau (réglable)
5. Son du microphone activé (« activer le son »)
6. Son du microphone désactivé (« couper le son »)
7. Contrôle du volume vers le haut
8. Contrôle du volume vers le bas
9. Interrupteur du microphone

Utilisation

Avant de mettre le casque, baissez le volume au minimum, puis mettez le casque, puis augmentez lentement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable.



Le bandeau peut être ajusté vers le haut ou vers le bas.
Ajustez le bandeau selon vos préférences avant de le mettre.



Connectez le microphone. C'est un microphone détachable.



Pour utiliser le casque avec une console de jeu ou un téléphone portable, utilisez le connecteur 3,5 mm.



Pour utiliser le casque avec un ordinateur, utilisez l'adaptateur 1x 3,5 mm vers 2x 3,5 mm pour la connexion.
Le microphone est flexible et détachable, ajustez-le selon vos besoins.

Commandes

Pour régler le volume, utilisez le contrôle du volume.
Utilisez le commutateur du microphone pour activer ou désactiver le microphone.

Nettoyage

Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec.

Consignes de sécurité

1. Gardez le produit au sec. Tenez-le à l'écart de tout liquide. Ce produit n'est pas étanche.
2. N'ouvrez pas le produit et n'essayez pas de le réparer vous-même.
3. Gardez le produit et l'emballage hors de portée des enfants pour éviter les accidents et les risques d'étouffement.
4. Ne laissez pas tomber le produit et ne l'exposez pas aux chocs.
5. N'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes.
6. N'utilisez pas le casque lorsque vous faites du vélo ou conduisez une voiture.
7. Avant d'utiliser le casque, baissez le volume au minimum, puis augmentez-le progressivement pendant l'écoute.

Garantie

Veuillez consulter www.deltaco.eu pour l'information sur la garantie.

Assistance

Plus d'information sur le produit est disponible sur le site www.deltaco.eu.
Contactez-nous par e-mail : help@deltaco.eu.

Mise au rebut



Directive CE 2012/19/UE relative à l'élimination des appareils électriques et électroniques.
Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire, mais doit être rapporté à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour plus d'informations, contactez votre municipalité, les services d'élimination des déchets de votre municipalité ou le revendeur chez lequel vous avez acheté votre produit.

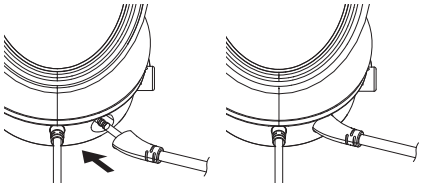
Köszönjük, hogy a Deltaco-t választotta!
1. Leszerelhető mikrofon
2. 3,5 mm-es kábel
3. Fülpárnák
4. Fejpánt (állítható)
5. Mikrofonhang bekapcsolva („némítás feloldása")
6. Mikrofonhang kikapcsolása ("elnémítás")
7. Hangerő-szabályzó fel
8. Hangerő-szabályzó lefelé
9. Mikrofonkapcsoló

Használat

Mielőtt felvenné a fejhallgató-mikrofon kombinációt, csökkentse minimumra a hangerőt, majd vegye fel a fejhallgató-mikrofon kombinációt, majd lassan növelje a hangerőt a kényelmes hallgatási szintre.



A fejpánt felfelé vagy lefelé állítható.
Felhelyezés előtt állítsa be a fejpántot igényeinek megfelelően.



Csatlakoztassa a mikrofont. Ez egy leszerelhető mikrofon



Ha a fejhallgatót játékkonzollal vagy mobiltelefonnal szeretné használni, használja a 3,5 mm-es csatlakozót.



Ha a fejhallgatót számítógéppel szeretné használni, használja az 1x 3,5 mm-es 2x 3,5 mm-es adaptert a csatlakoztatáshoz.
A mikrofon rugalmas és elszerelhető, állítsa be szükségeinek megfelelően.

Szabályozók

A hangerő beállításához használja a hangerőszabályzót.
Használja a mikrofon kapcsolóját a mikrofon be- és kikapcsolásához.

Tisztítás

Tisztítsa meg a terméket száraz kendő segítségével.

Biztonsági előírások

1. Tartsa a terméket szárazon. Tartsa távol minden folyadéktól. Ez a termék nem vízálló.
2. Ne szerelje szét a terméket, és ne próbálja meg megjavítani saját maga.
3. A balesetek és a fulladásveszély megelőzése érdekében tartsa a terméket és a csomagolást gyermekek számára elérhetetlen helyen.
4. Ne ejtse le, és ne tegye ki megrázkódás okozta sérüléseknek.
5. Ne hallgassa nagy hangerővel hosszabb ideig.
6. Ne használja a fejhallgató-mikrofon kombinációt kerékpározás vagy autóvezetés közben.
7. A fejhallgató használata előtt csökkentse a hangerőt a minimumra, majd hallgatás közben fokozatosan növelje.

Jótállás

Jótállásra vonatkozó információért látogasson el a www.deltaco.eu weboldalra.

Támogatás

További, a termékre vonatkozó információ a www.deltaco.eu weboldalon érhető el.
Lépjen kapcsolatba velünk e-mailben: help@deltaco.eu.

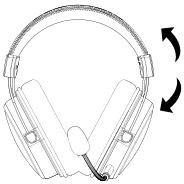
Kidobás



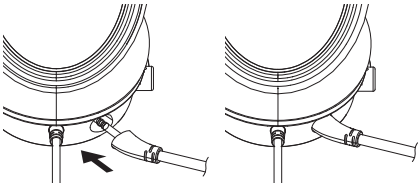
Elektromos és elektronikus eszközök kidobása Az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve
Ezt a terméket nem szabad szokásos háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. További információ az Ön településén, a település hulladékkezelési szolgálatánál vagy annál a kiskereskedőnél érhető el, akinél megvásárolta a terméket.

Paldies, ka izvēlējāties Deltaco!
1. Noņemams mikrofons
2. 3,5 mm kabelis
3. Ausu spilventiņi
4. Galvas lente (regulējama)
5. Mikrofona skaņas ieslēgšana (“ieslēgt skaņu”)
6. Mikrofona skaņas izslēgšana (“izslēgt skaņu”)
7. Skaļuma regulēšana uz augšu
8. Skaļuma regulēšana uz leju
9. Mikrofona slēdzis

Lietošana
Pirms austiņu uzlikšanas samaziniet skaļumu līdz minimumam, pēc tam uzlieciet austiņas un lēnām palieliniet skaļumu līdz ērtam klausīšanās līmenim.



Galvas lenti var regulēt uz augšu vai uz leju.
Pirms uzlikšanas noregulējiet galvas lenti atbilstoši savām vēlmēm.



Pievienojiet mikrofonu. Tas ir noņemams mikrofons.



Lai izmantotu austiņas ar spēļu konsoli vai mobilo tālruni, izmantojiet 3,5 mm savienotāju.



Lai izmantotu austiņas ar datoru, savienošanai izmantojiet 1x 3,5 mm uz 2x 3,5 mm adapteri.
Mikrofons ir elastīgs un noņemams, pielāgojiet to pēc vajadzības.

Kontrolierīces
Lai regulētu skaļumu, izmantojiet skaļuma regulatoru.
Izmantojiet šo pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu mikrofonu.

Tīrīšana
Izstrādājumu notīriet, izmantojot sausu drānu.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
1. Uzglabājiet izstrādājumu sausu. Sargājiet to no jebkādiem šķidrumiem. Šis izstrādājums nav ūdensizturīgs.
2. Neatveriet un nemēģiniet remontēt izstrādājumu paši.
3. Lai novērstu nelaimes gadījumu un aizrīšanās risku, produktu un iepakojumu glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
4. Nenometiet un nepakļaujiet trieciena radītiem bojājumiem.
5. Neklausieties lielā skaļumā ilgāku laiku.
6. Neizmantojiet austiņas, braucot ar velosipēdu vai vadot automašīnu.
7. Pirms austiņu lietošanas samaziniet skaļumu līdz minimumam un klausīšanās laikā pakāpeniski palieliniet to.

Garantija
Garantijas informāciju skatiet www.deltaco.eu.

Atbalsts
Plašāka informācija par produktu atrodama vietnē www.deltaco.eu.
Sazinieties ar mums pa e-pastu: help@deltaco.eu.

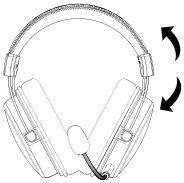
Atbrīvošanās



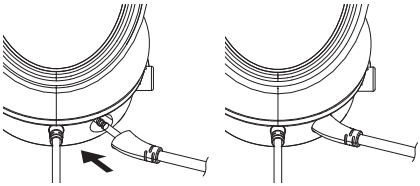
Elektrisko un elektronisko ierīču iznīcināšana EK Direktīva 2012/19/ES
Šis produkts nav jāizmet kā parastie sadzīves atkritumi, bet ir jānodod savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Papildinformāciju varat saņemt savā pašvaldībā, pašvaldības atkritumu savākšanas dienestos vai no mazumtirgotāja, no kura iegādājāties šo produktu.

Dėkojame, kad pasirinkote „Deltaco“!
1. Nuimamas mikrofonas
2. 3,5 mm kabelis
3. Ausinių pamušalai
4. Galvos juosta (reguliuojama)
5. Įjungtas mikrofono garsas („garsas“)
6. Mikrofono garsas išjungtas („nutildytas“)
7. Pagarsinti į viršų
8. Patildyti žemyn
9. Mikrofono jungiklis

Naudojimas
Prieš užsidėdami ausines, sumažinkite garsą iki minimalaus, tada užsidėkite ausines ir lėtai padidinkite garsą iki patogaus klausymosi lygio.



Galvos juostą galima reguliuoti aukštyn arba žemyn.
Prieš užsidėdami ausines, sureguliuokite jas pagal savo pageidavimus.



Prijunkite mikrofoną. Tai nuimamas mikrofonas.



Norėdami naudoti ausines su žaidimų konsole arba mobiliuoju telefonu, naudokite 3,5 mm jungtį.



Jei norite naudoti ausines su kompiuteriu, naudokite 1x 3,5 mm ir 2x 3,5 mm adapterį.
Mikrofonas yra lankstus ir nuimamas, todėl jį galima reguliuoti pagal poreikį.

Valdikliai
Garsumą reguliuokite su garsumo valdymo mygtuku.
Mikrofonui įjungti ir išjungti naudokite mikrofono jungiklį.

Valymas
Gaminį valykite sausa šluoste.

Saugos instrukcijos
1. Saugokite gaminį nuo drėgmės ir laikykite jį sausoje vietoje. Saugokite jį nuo skysčių. Šis gaminys nėra atsparus vandeniui.
2. Neardykite ir nebandykite taisyti gaminio patys.
3. Laikykite gaminį ir pakuotę vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ir užspringimo pavojaus.
4. Nepameskite gaminio ir pasirūpinkite, kad jis nebūtų paveiktas smūgių.
5. Ilgesnį laiką nesiklausykite dideliu garsu.
6. Nenaudokite ausinių važiuodami dviračiu arba vairuodami automobilį.
7. Prieš naudodami ausines sumažinkite garsą iki minimumo ir klausydamiesi palaipsniui jį didinkite.

Garantija
Garantijos informaciją rasite svetainėje: www.deltaco.eu.

Pagalba
Daugiau informacijos apie gaminį rasite svetainėje: www.deltaco.eu.
Susisiekti su mumis galite el. paštu: help@deltaco.eu

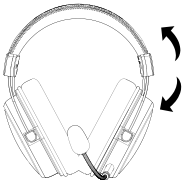
Atsikratymas



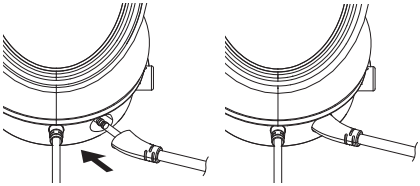
Elektrinių ir elektroninių prietaisų šalinimas EB direktyva 2012/19/ES
Šio gaminio negalima laikyti įprasta buitine atlieka, jį reikia priduoti elektros ir elektroninių prietaisų atliekų surinkimo punkte. Daugiau informacijos galite gauti savo savivaldybėje, savivaldybės atliekų šalinimo tarnyboje arba mažmeninėje parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

Dank u voor het kiezen van Deltaco!
1. Afneembare microfoon
2. 3,5 mm kabel
3. Oorkussentjes
4. Hoofdband (verstelbaar)
5. Microfoongeluid aan (“unmute”)
6. Microfoongeluid uit (“mute”)
7. Volume omhoog
8. Volume omlaag
9. Microfoonschakelaar

Gebruik
Voordat je de headset opzet, verlaag het volume tot een minimum, zet de headset op en verhoog langzaam het volume tot een comfortabel luisterniveau.



De hoofdband kan omhoog of omlaag worden versteld.
Stel de hoofdband naar wens af voordat je de headset aandoet.



Sluit de microfoon aan. Het is een afneembare microfoon.



Om de headset met een spelconsole of een mobiele telefoon te gebruiken, gebruik de 3,5 mm-aansluiting.



Om de headset met een computer te gebruiken, gebruik de 1x 3,5 mm naar 2x 3,5 mm adapter om aan te sluiten.
De microfoon is flexibel en afneembaar, pas deze aan als dat nodig is.

Besturingselementen
Gebruik de volumeregelaar om het volume aan te passen.
Gebruik de microfoonschakelaar om de microfoon in of uit te schakelen.

Schoonmaken
Maak het product schoon met een droge doek.

Veiligheidsinstructies
1. Houd het product droog. Houd het product uit de buurt van alle vloeistoffen. Dit product is niet waterdicht.
2. Probeer het product niet zelf te openen of te repareren.
3. Houd het product en de verpakking buiten het bereik van kinderen om ongelukken en verstikkingsgevaar te voorkomen.
4. Niet laten vallen of blootstellen aan schokschade.
5. Luister niet gedurende langere tijd op hoog volume.
6. Gebruik de headset tijdens het fietsen of autorijden niet.
7. Voordat u je headset gebruikt, zet het volume op een minimum en verhoog het geleidelijk terwijl je luistert.

Garantie
Zie www.deltaco.eu voor informatie over garantie.

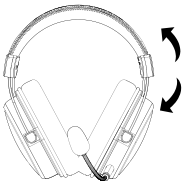
Ondersteuning
Meer productinformatie is te vinden op www.deltaco.eu.
Neem contact met ons op: help@deltaco.eu.

Verwijdering

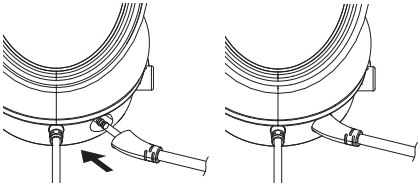

Verwijdering van elektrische en elektronische apparaten EG-richtlijn 2012/19/EU
Dit product mag niet worden behandeld als regulier huishoudelijk afval, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij je gemeente, de afvalverwerkingsdiensten van je gemeente of de winkelier waar je het product hebt gekocht.

Takk for at du valgte Deltaco!
1 Avtakbar mikrofon
2 3,5 mm kabel
3 Øreputer
4 Hodebånd (justerbar)
5 Mikrofonlyd på («slå av demping»)
6 Mikrofonlyd av («dempe»)
7 Volumkontroll opp
8 Volumkontroll ned
9 Mikrofonbryter

Bruk
Før du tar på deg headsettet senk volumet til et minimum. Ta deretter på headsettet og øk volumet sakte til et behagelig lyttenivå.



Hodebåndet kan justeres opp eller ned.
Juster hodebåndet etter dine preferanser før du tar det på.



Koble mikrofonen. Det er en avtakbar mikrofon.



For å bruke headsettet med en spillkonsoll eller en mobiltelefon bruk 3,5 mm kontakten.



For å bruke headsettet med en datamaskin bruk 1x 3,5 mm til 2x 3,5 mm adapter for å koble til.
Mikrofonen er fleksibel og avtakbar. Du kan justere den etter behov.

Kontroller
Bruk volumkontrollen for å justere volumet.
Bruk mikrofonbryteren for å slå mikrofonen på eller av.

Rengjøring
Rengjør produktet med en tørr klut.

Sikkerhetsanvisninger
1 Sørg for at produktet er tørt. Hold produktet unna alle væsker. Dette produktet er ikke vanntett.
2 Ikke åpne eller prøv å reparere produktet selv.
3 Produktet og emballasjen skal oppbevares utilgjengelig for barn for å forhindre ulykker og kvelningsfare.
4 Produktet skal ikke slippes eller utsettes for støtskader.
5 Ikke lytt med høyt volum i lengre perioder.
6 Ikke bruk headsettet mens du sykler eller kjører bil.
7 Før du bruker headsettet senk volumet til et minimum og øk deretter det gradvis mens du lytter.

Garanti
Vennligst se www.deltaco.eu for garantiinformasjon.

Kundeservice
Finn mer produktinformasjon på www.deltaco.eu.
Kontakt oss på e-post: help@deltaco.eu.

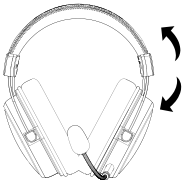
Avfallshåndtering



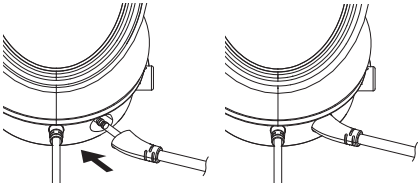
EUs direktiv om elektrisk og elektronisk avfall 2012/19/EU. Dette produktet skal ikke håndteres som vanlig husholdningsavfall. Det skal returneres til et innsamlingssted for resirkulering av elektriske og elektroniske produkter. Ta kontakt med din kommune, kommunes avfallshåndteringstjeneste eller forhandleren der du kjøpte produktet for ytterligere informasjon.

Dziękujemy za wybranie Deltaco!
1. Odłączany mikrofon
2. Kabel 3,5 mm
3. Nauszniki
4. Opaska na głowę (regulowana)
5. Dźwięk mikrofonu włączony (“zakończ wyciszenie”)
6. Wyłączenie dźwięku mikrofonu (“wycisz”)
7. Regulacja głośności w górę
8. Regulacja głośności w dół
9. Przełącznik mikrofonu

Użycie
Przed założeniem zestawu słuchawkowego zmniejsz głośność do minimum, a następnie załóż zestaw słuchawkowy i powoli zwiększ głośność do komfortowego poziomu odsłuchu.



Opaskę na głowę można regulować w górę lub w dół.
Przed założeniem dopasuj opaskę do swoich preferencji.



Podłączyć mikrofon. Jest to odłączany mikrofon.



Aby używać zestawu słuchawkowego z konsolą do gier lub telefonem komórkowym, należy użyć złącza 3,5 mm.



Aby używać zestawu słuchawkowego z komputerem, należy użyć przejściówki 1x 3,5 mm na 2x 3,5 mm.
Mikrofon jest giętki i odłączany, dzięki czemu można go dowolnie regulować.

Elementy sterujące
Do regulacji głośności służy pokrętło głośności.
Użyj przycisku, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon.

Czyszczenie
Produkt należy czyścić suchą szmatką.

Instrukcje bezpieczeństwa
1. Produkt należy przechowywać w suchym miejscu. Przechowywać z dala od wszelkich płynów. Ten produkt nie jest wodoodporny.
2. Nie otwieraj ani nie próbuj naprawiać produktu samodzielnie.
3. Produkt i opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec wypadkom i ryzyku zadławienia.
4. Nie upuszczać ani nie narażać na wstrząsy.
5. Nie należy słuchać z dużą głośnością przez dłuższy czas.
6. Nie należy używać zestawu słuchawkowego podczas jazdy na rowerze lub prowadzenia samochodu.
7. Przed użyciem zestawu słuchawkowego zmniejszyć głośność do minimum, a następnie stopniowo zwiększać ją podczas słuchania.

Gwarancja
Informacje na temat gwarancji można znaleźć na stronie www.deltaco.eu.

Wsparcie techniczne
Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie www.deltaco.eu.
Skontaktuj się z nami poprzez e-mail: help@deltaco.eu.

Utylizacja

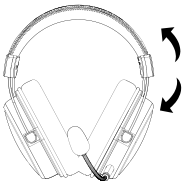


Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych Dyrektywa WE 2012/19/UE
Ten produkt nie może być traktowany jako zwykły odpad domowy, ale musi zostać zwrócony do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie gminy, w gminnym zakładzie utylizacji odpadów lub u sprzedawcy detalicznego, u którego zakupiono produkt.

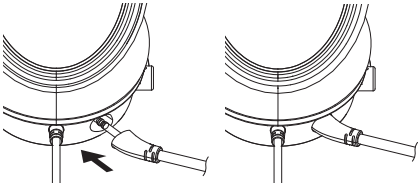
¡Gracias por elegir Deltaco!
1. Micrófono extraíble
2. Cable de 3,5 mm
3. Almohadillas para los oídos
4. Diadema (ajustable)
5. Sonido del micrófono activado («desactivar modo silencio»)
6. Sonido del micrófono desactivado («activar modo silencio»)
7. Aumentar el volumen
8. Disminuir el volumen
9. Interruptor del micrófono

Uso

Antes de ponerse los auriculares, baja el volumen al mínimo, ponte los auriculares y, a continuación, aumenta lentamente el volumen hasta alcanzar un nivel de escucha cómodo.



La diadema puede ajustarse hacia arriba o hacia abajo.
Ajusta la diadema a tu gusto antes de ponértela.



Conecte el micrófono. Es un micrófono extraíble.



Para utilizar los auriculares con una videoconsola o un teléfono móvil, utilice el conector de 3,5 mm.



Para utilizar los auriculares con un ordenador, para la conexión utilice el adaptador de 1x 3,5 mm a 2x 3,5 mm.
El micrófono es flexible y desmontable, ajústalo según tus necesidades.

Botones de control

Para ajustar el volumen, utiliza el botón de volumen.
Utiliza el botón para encender o apagar el micrófono.

Limpieza

Limpie el producto con un paño seco.

Instrucciones de seguridad

1. Mantenga el producto seco. Manténgalo alejado de cualquier tipo de líquidos. Este producto no es resistente al agua.
2. No abra el producto ni intente repararlo usted mismo.
3. Mantenga el producto y el envase fuera del alcance de los niños para evitar accidentes y peligro de asfixia.
4. Protégelo de caídas y golpes.
5. No escuche a un volumen alto durante largos periodos de tiempo.
6. No utilice los auriculares mientras monte en bicicleta o conduzca un coche.
7. Antes de utilizar los auriculares, baje el volumen al mínimo y, a continuación, auméntelo gradualmente mientras escucha.

Garantía

Consulte www.deltaco.eu para obtener información sobre la garantía.

Servicio técnico

Más información sobre el producto en www.deltaco.eu
Contacte con nosotros por correo electrónico: help@deltaco.eu.

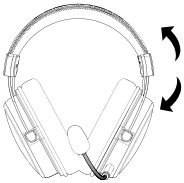
Eliminación de baterías



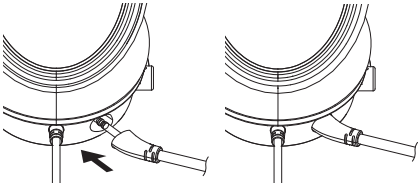
Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos Directiva 2012/19/UE de la CE
Este producto no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Puede obtener más información en su municipio, en los servicios de eliminación de residuos de su municipio o en el establecimiento donde adquirió el aparato.

Tack för att du valde Deltaco!
1. Löstagbar mikrofon
2. 3,5 mm kabel
3. Öronkuddar
4. Pannband (justerbart)
5. Mikrofonljud på (“slå på ljudet”)
6. Mikrofonljud av (“Slå av ljudet”)
7. Volymkontroll upp
8. Volymkontroll ner
9. Brytare för mikrofon

Användning
Innan du sätter på dig headsetet, sänk volymen till ett minimum, sätt sedan på dig headsetet och öka sedan långsamt volymen till en bekväm lyssningsnivå.



Pannbandet kan justeras upp eller ner.
Justera pannbandet efter dina önskemål innan du sätter på det.



Anslut mikrofonen. Det är en löstagbar mikrofon.



För att använda headsetet med en spelkonsol eller en mobiltelefon, använd 3.5 mm-kontakten.



För att använda headsetet med en dator, använd 1x 3.5 mm till 2x 3.5 mm adaptern för att ansluta.
Mikrofonen är flexibel och avtagbar, justera den efter behov.

Kontrollen
Använd volymkontrollen för att justera volymen.
Använd mikrofonbrytaren för att slå mikrofonen av eller på.

Rengöring
Rengör produkten med en torr trasa.

Säkerhetsinstruktioner
1. Håll produkten torr. Håll den borta från alla vätskor. Denna produkt är inte vattentät.
2. Öppna inte och försök inte reparera produkten själv.
3. Förvara produkten och förpackningen utom räckhåll för barn för att förhindra olyckor och kvävningsrisk.
4. Tappa inte och utsätt inte för stötskador.
5. Lyssna inte med hög volym under längre perioder.
6. Använd inte headsetet när du cyklar eller kör bil.
7. Innan du använder headsetet, sänk volymen till ett minimum och öka den sedan gradvis medan du lyssnar.

Garanti
Se www.deltaco.eu för garantiinformation.

Support
Mer produktinformation finns på www.deltaco.eu.
Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.

Avfallshantering



Avfallshantering av elektriska och elektroniska apparater, EG-direktiv 2012/19/EU.
Denna produkt får inte behandlas som vanligt hushållsavfall utan måste lämnas tillbaka till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Mer information får du från din kommun, din kommuns avfallshanteringstjänster eller återförsäljaren där du köpte din produkt.



DELTACO GAMING

DistIT Services AB, Glasfibergatan 8, 125 45 Älvsjö, Sweden
DistIT Services AB, Suite 89, 95 Mortimer Street, London, W1W 7GB, England